



جامعة المذاهب الإسلامية الدولية / طهران



السيرة الذاتية (CV) لأعضاء الهيئة التدريسية

المعلومات الشخصية

Mohammad Mahdi	محمد مهدي	الاسم
Rezaei	رضائي	اسم العائلة
Ehsan	احسان	الاسم المستعار
m.rezaee@mazaheb.ac.ir		البريد الإلكتروني
علوم القرآن والحديث		الكلية
اللغة العربية وآدابها		القسم التخصصي
أستاذ مساعد		الرتبة العلمية
جمهورية إيران الإسلامية		الجنسية
نحب اللغة العربية وآدابها ونغار على اللغة الفارسية وآدابها		الشعار الأكاديمي

شبكات التواصل الاجتماعي

العنوان / المعرف	الشبكة	
@dr_ehsan1980	القناة في شبكة إيتا الإيرانية	١
@1378translator	انستغرام (Instagram)	٢
Rezaei Mohammad Mahdi	فيسبوك (Facebook)	٣
@MMahdirz	التغريد (X)	٤
mahdirz@hotmail.com	سكايب (Skype)	٥

التدرج العلمي

المرحلة	التخصص	الجامعة	إنهاء
البكالوريوس	اللغة العربية وآدابها	جامعة آزاد الإسلامية / شيراز	٢٠٠٣
الماجستير	الترجمة	جامعة طهران / كلية الآداب	٢٠٠٨
الدكتوراه	اللغة العربية وآدابها	جامعة طهران / كلية الآداب	٢٠١٦

الملف التعليمي

(الف) السوابق التدريسية

المؤسسة / الجامعة	المادة	تاريخ البدء	تاريخ الانتهاء
جامعة العلوم القضائية والخدمات الإدارية	اللغة العربية	٢٠١٣	٢٠١٤
جامعة طهران - كلية الآداب	- علم الصرف - فقه اللغة العربية	٢٠١٤	٢٠١٥
جامعة قم - كلية الشريعة	- الصرف والنحو - الترجمة من العربية إلى الفارسية	٢٠١٥	٢٠١٧
جامعة طهران - كلية القانون	اللغة العربية	٢٠١٧	٢٠١٨
جامعة الإمام الصادق عليه السلام - مركز تعليم اللغات	- الصرف والنحو - المحادثة باللغة العربية - علوم البلاغة (المعاني والبيان)	٢٠١٨	--
مؤسسة ربيعة المصطفى للتعليم العالي (للبنات)	- فقه اللغة العربية - مصادر اللغة العربية وأدائها	٢٠١٨	٢٠١٩
جامعة المذاهب الإسلامية الدولية (في طهران)	- فن الترجمة - علوم البلاغة (المعاني، والبيان، والبديع) - الأدب المقارن - تاريخ الأدب العربي (مختلف العصور) - المحادثة باللغة العربية - مهارة الكتابة بالعربية - نصوص النظم والنثر العربية (مختلف العصور) - فقه اللغة العربية	٢٠١٩	--
كلية أصول الدين (في طهران) - قسم اللغة العربية وأدائها	- الترجمة من العربية إلى الفارسية - قراءة واستيعاب وترجمة النصوص التفسيرية باللغة العربية - الأدب المقارن - نصوص النظم والنثر العربية (الأندلس)	٢٠٢١	٢٠٢٢

(ب) الرسائل العلمية (الإشراف - المناقشة)

عنوان الرسالة	الطالب / الطالبة	الجامعة	المرحلة	الدور	المناقشة
ملاحم المسرحية في شعر يوسف الصائغ	مهنا محي دواي العزاوي	الأديان والمذاهب الإسلامية - قم	ماجستير	مشرف	٢٠٢٣ / مايو
علل التعبير في كتاب أسرار العارفين (شرح كلام أمير المؤمنين في دعاء كميل) لأية الله السيد جعفر بحر العلوم (ت ١٣٧٧ هـ - م ١٩٥٧)	علي ياسر كزار الكرعاوي	الأديان والمذاهب الإسلامية - قم	ماجستير	مشرف	٢٠٢٣ / يونيو
شعر قاسم والي : دراسة اسلوبية	ماهر عبد الله عبيد ال عبود	الأديان والمذاهب الإسلامية - قم	ماجستير	مشرف	٢٠٢٣ / نوفمبر
البنية السردية في روايات انعام كجه جي	ناهض حمود فرحان المهداوي	الأديان والمذاهب الإسلامية - قم	ماجستير	مشرف	-

الملف العلمي والبحثي

(الف) البحوث العلمية

عنوان المقالة	المجلة	الرقم	تاريخ النشر
العلامة محمد مؤمن الجزائري الشيرازي و «المقامات الناسخة للمقامات»	المعارف	الدورة ٢٣ الرقم ٣ المسلسل ٦٩	الشتاء ٢٠١٠
خزانة الخيال كنجينه اى از جمال ادبى عصر صفوى خزانة الخيال من كنوز الجمال الأدبي في العهد الصفوي DOI:10.22059/JALIT.2020.294029.612151	الأدب العربي (التابعة لجامعة طهران)	الدورة ١٣ الرقم ١	الربيع ٢٠٢١

تاريخ النشر	الرقم	المجلة	عنوان المقالة
٢٠٢١	١	افول و زوال ايالات متحده أمريكا: ديدگاهها و راهبردها / جامعة الإمام الصادق عليه السلام / طهران [تراجع وانحدار الولايات المتحدة الأمريكية: وجهات نظر واستراتيجيات]	١ زوال مستكبران، وعدهای قطعی
			٢ مذكرات دينية ثقافية في الموقع الإلكتروني لجامعة الشهيد بهشتي (رحمه الله) - القسم الثقافي

تاريخ النشر	دار النشر / مكان النشر	تأليف/ ترجمة	اسم الكتاب
٢٠١٨	زبان مهر / طهران	تأليف	خودآموز تصویری مکالمه زبان عربي به روش نصرت [التعلم الذاتي المرئي للمحادثة باللغة العربية على منهج نصرت]
٢٠٠٩	المجمع العالمي للتقريب بين المذاهب الإسلامية / طهران	ترجمة	امام مهدي (عج) در احاديث مشترك شيعه و اهل سنت [الإمام المهدي في الأحاديث المشتركة بين الشيعة وأهل السنة]
٢٠١٣	المجمع العالمي للتقريب بين المذاهب الإسلامية / طهران	ترجمة	مرجعيت شيعه: از آغاز تا كنون [المرجعية الشيعية: ماضيها وحاضرها]

الجهة
١ منظمة سمت [منظمة دراسة وتأليف الكتب الجامعية في العلوم الإنسانية]
٢ مجلة الأدب العربي (التابعة لجامعة طهران)
٣ مجلة الدراسات البنينة في القرآن والحديث (التابعة لمركز تعليم اللغات بجامعة الإمام الصادق عليه السلام)

التاريخ	الدور	مكان الإقامة	موضوع الورشة / الدورة
٨ و ٩ أكتوبر ٢٠١٢	مشارك	پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی - مدیریت تحصیلات تکمیلی	١ نقد ترجمه عربي به فارسی با تکیه بر متون داستانی معاصر [نقد الترجمة من العربية إلى الفارسية بالتركيز على النصوص القصصية والروايات المعاصرة]
١٤ و ١٥ نوفمبر ٢٠١٢	مشارك	پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی - شورای بررسی متون و كتب علوم انسانی	٢ بلاغت قديم و جديد عربي
١٠-١٣ نوفمبر ٢٠١٢	مشارك	جامعة الزهراء	٣ تحليل النص الأدبي / لدى الدكتور موسى رابعة من جامعة يرموك الأردنية
٢٠١٣/٠١/١٦	مشارك	پژوهشگاه علوم و فن آوری اطلاعات ایران	٤ آشنایی با نگارش مقالات پژوهشی و ترویجی برای نشریات فارسی زبان
٢٩ و ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	مشارك	پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی - مدیریت آموزش های تخصصی	٥ اصول و فنون ترجمه متون دينی و مذهبی [مبادئ وتقنيات ترجمة النصوص الدينية]
٢٠٢٣/٠٩/١٩	مشارك	جامعة الإمام الصادق عليه السلام	٦ نهایی سازی طرح آموزش فشرده زبان عربي
٢٠٢٠/٠٦/١٦	مشارك	جامعة الإمام الصادق عليه السلام	٧ طراحی آزمون / لدى الدكتور مسعود بخشي
٢٨ و ٢٩ أكتوبر ٢٠٢٣	مشارك	مؤسسة آينده آموزان آتا	٨ النحو الدلالي، تطبيقات قرآنية / لدى الدكتورة بتول مشكين فام
٩ و ١٠ فبراير ٢٠٢٤	مشارك	جامعة الزهراء	٩ الدورة العلمية لتعليم اللغة والأدب
٢٠٢١/٠٩/٠٧	محاضر	جامعة الإمام الصادق عليه السلام	١٠ خطوات تمهيدية في مجال مهارة الكتابة باللغة العربية للناطقين بغيرها
٢٠٢٢/١١/٣٠	محاضر	جامعة المذاهب الإسلامية الدولية	١١ نگاهی به ترجمه رسمی [إطالة على الترجمة القانونية]

١٢	تحولات اكتوبر ٢٠٢٣ در نوار غزه	جامعة المذاهب الإسلامية الدولية	محاضر	٢٠٢٣/١٠/٢٩
١٣	سيمای سردار سليمانی در اشعار معاصر عربی	جامعة المذاهب الإسلامية الدولية	محاضر	٢٠٢٣/٠١/٠٧

الملف الإداري والتنفيذي

المسؤوليات داخل وخارج الجامعة

المسؤولية	مكان التوظيف	تاريخ البدء	تاريخ الانتهاء
١	رئيس مكتب النمو والابداع وريادة الأعمال	جامعة المذاهب الإسلامية الدولية	٢٠٢٤
٢	مدير شؤون العلاقات الدولية (لبنان وسوريا)	جامعة المذاهب الإسلامية الدولية	٢٠٢٤
٣	مدير مؤسسة دار «قدح» للنشر	دار قدح للنشر	٢٠٢٣
٤	معاون تنفيذي، محرر، ومنسق الطباعة والنشر	دار فلاح للنشر	١٩٩٨
٥	مستشار لمجموعة اللغة العربية وأدائها	منظمة سمت	٢٠١٢
٦	مترجم للنصوص القانونية وغير القانونية من العربية إلى الفارسية والعكس	دار سفراء للترجمة القانونية	٢٠١١
٧	الترجمة والتعاون في البحوث والدراسات القرآنية	مؤسسة پويه للدراسات القرآنية	٢٠١٣
٨	مساعد رئيس القسم في البحوث والدراسات الأكاديمية	مركز تعليم اللغات بجامعة الإمام الصادق عليه السلام	٢٠٢٢